

SEZIONE CON SERRANDA ARIA (0 -100%) CON SERVOMOTORE
SECTION WITH AIR LOUVER (0 -100%) WITH MOTOR
IT Originale
EN Translation
Istruzione N° - N° Instruction
FI-2533
COMPONENTI FORNITI

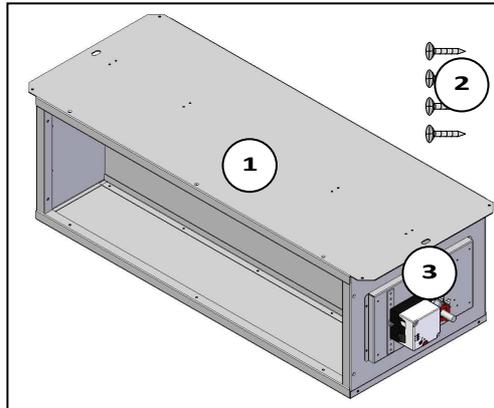
1	n°1 Sezione con serranda (0 -100%)
2	n°x* Viti autofilettanti (o similari)
3	n°1 Servomotore per serranda aria (rif. al modello di servomotore ordinato on/off, modulante, ecc.)
\	Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

* Vedi tabella

SUPPLIED ITEMS

1	n°1 Section with the louvers (0 -100%)
2	n°x* Self-tapping screws (or similar)
3	n°1 Motor for damper (refer to the model motor ordered, on/off, modulating, etc.)
\	Packaging of the accessory and hereby Assembly instruction

* See table



Taglia	12..	13..	14..	22..	23..	24..	32..	33..	34..
Viti/ Screws $\Phi 3,9 \times 32$	*x = 10	10	10	10	10	10	12	12	12

DESCRIZIONE

Sezione con serranda aria manuale chiusura 0-100%

Sezione dotata di aletta interna (di altezza pari alla sezione) che, ruotando, consente di regolare la portata dell'aria trattata dall'unità (sia essa tutta aria interna, sia tutta aria esterna) dal 100% (apertura totale) al 0% (chiusura totale). Utile per una perfetta taratura della portata aria sulle unità AC (con motore asincrono, quindi con ventilatore non modulante). Ottima per unità funzionanti a tutta aria esterna. La soluzione più semplice ed economica quando richiesta una sommaria regolazione della portata aria trattata dall'unità.

Questo foglio istruzioni è parte integrante del libretto dell'unità sulla quale viene installato l'accessorio.
A tale documento si rimanda per le AVVERTENZE GENERALI.
L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato.

DESCRIPTION

Section with manual air damper 0-100% closing.

Section with internal louver (same dimension of the section) that, by turning, allows to adjust the flow of treated air (whether it is all internal, or external air) from 100% (total open) to 0% (total close). Useful for a perfect calibration of the air flow on the AC units (with asynchronous motor, therefore with non-modulating fan).

Excellent for units operating at all external air. The simplest and most economical solution when a simple adjustment of the flow of treated air is required.

Hereby instruction sheet is an integral part of the unit's manual on which the accessory is installed.
Please refer to hereby manual for GENERAL RECOMMENDATIONS.
The installation must be performed by qualified personnel.

INSTALLAZIONE

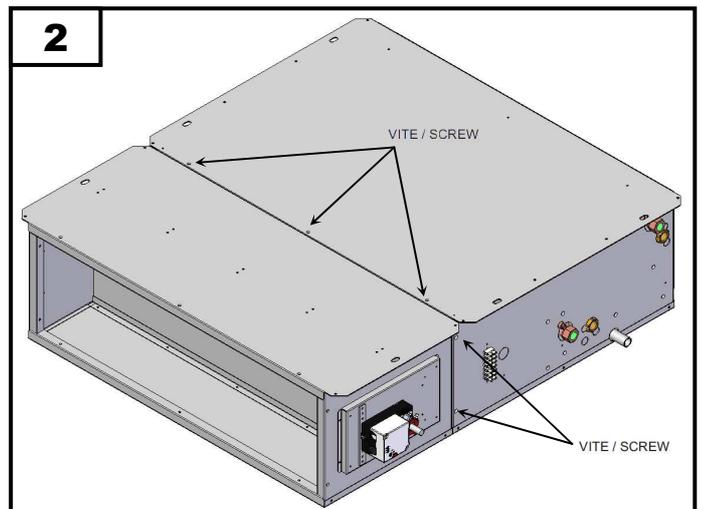
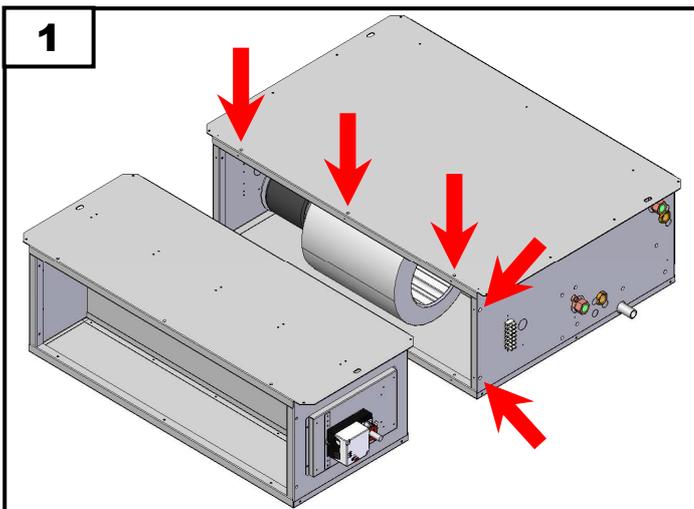
1	Eseguire sull'unità dei fori di $\Phi 4$ mm in corrispondenza delle bugne cieche (freccie rosse). Inserire la sezione nel verso della freccia.
2	Fissare la sezione all'unità utilizzando le viti in dotazione.

Nota In ottemperanza alle direttive e regolamenti Europei in materia di ECODESIGN, per unità provviste di serranda aria esterna, il comando della serranda (manuale e/o motorizzato) viene fornito con una conforme limitazione dell'apertura. La pre-taratura è regolabile in cantiere, con obbligo di assolvere alle prescrizioni.

INSTALLATION

1	Drill $\Phi 4$ mm holes through the blind holes on the unit (red arrows). Insert the section in the direction of the arrow.
2	Fix the section to the unit using the provided screws

Note In compliance with the European directives and regulations referring to ECODESIGN, for units equipped with an external air damper, the damper control (manual and / or motorized) is supplied with a suitable opening limitation. The pre-calibration is adjustable on site, with the obligation to comply with the requirements.



NOTA: A fine lavori, collegare i cavi elettrici del servomotore come indicato nello schema elettrico dello specifico pannello comando installato (riferirsi alle istruzioni e schemi elettrici del pannello comando).

NOTE: When the work is finished, connect the motor electrical wires as indicated on wiring diagram of the specific installed control panel (please refer to instructions and electrical diagrams of the control panel).

Qualora non sia disponibile lo schema elettrico necessario per uno specifico impianto (o per un particolare sistema di regolazione), ricordiamo che siamo sempre disponibili a realizzare ulteriori nuovi schemi elettrici in accordo alle esigenze e richieste dei nostri clienti.

Per ulteriori informazioni rivolgersi al nostro ufficio tecnico che rimane a disposizione per qualsiasi chiarimento e per la progettazione di soluzioni personalizzate.

May a wiring diagram for a specific installation not be available in the present listing (or for a special particular need), we would like to remind you that it can be realised according with your special needs.

For further information make reference to our Technical department, which is available for explanations and for the design of customised solutions.